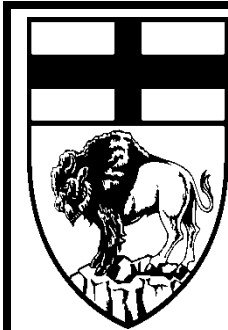


Vendredi 19 avril 2013



## ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

# FEUILLETON

N° 26  
ET AVIS

DEUXIÈME SESSION, QUARANTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

### AFFAIRES COURANTES

#### DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 22) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (approbation de lotissements)/The Planning Amendment Act (Subdivision Approval)*

M. le *ministre* SWAN

(N° 23) — *Loi modifiant le Code de la route (sanctions accrues en matière de courses sur route)/The Highway Traffic Amendment Act (Increased Sanctions for Street Racing)*

#### PÉTITIONS

M. GOERTZEN  
M. EWASKO  
M. WISHART  
M<sup>me</sup> ROWAT  
M. PEDERSEN  
M. GRAYDON

#### RAPPORTS DE COMITÉS

#### DÉPÔT DE RAPPORTS

#### DÉCLARATIONS DE MINISTRE

#### QUESTIONS ORALES

#### DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

# ORDRE DU JOUR

## AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

### REPRISE DU DÉBAT (QUATRIÈME JOUR)

Motion de M. le *ministre* STRUTHERS

Que l'Assemblée approuve la politique budgétaire générale du gouvernement.

Motion d'amendement de M. PALLISTER

Que la motion soit amendée par substitution, au passage qui vient après « l'Assemblée », de ce qui suit :

déplore que le présent budget ne tienne pas compte des priorités des Manitobains et des Manitobaines étant donné :

- a) qu'il ignore les lois sur la protection des contribuables qui protègent les familles manitobaines;
- b) qu'il assujettit les familles manitobaines à des impôts et des taxes accablants et inutiles qui les empêchent de prospérer et d'épargner pour l'avenir;
- c) qu'il n'a pas réussi à endiguer un déficit structurel de 500 millions de dollars imputable à 13 années de dépenses excessives;
- d) qu'il n'a pas promis un examen complet et transparent des dépenses du gouvernement provincial;
- e) qu'il n'a pas réussi à contrôler la croissance des dépenses de faible priorité comme la publicité et la taxe liée aux votes;
- f) qu'une bureaucratie excessive et des impôts et taxes injustifiés freinent la croissance et la prospérité économiques,

et que le gouvernement ait, de ce fait, perdu la confiance de l'Assemblée et de la population du Manitoba.

(M<sup>me</sup> la *ministre* MELNICK — 9 min)

---

**COMITÉ PLÉNIER**

**COMITÉ DES SUBSIDES**

---

## DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N<sup>o</sup> 2) — *Loi modifiant le Code de la route (sécurité du personnel d'urgence et des agents d'exécution de la loi)/The Highway Traffic Amendment Act (Respect for the Safety of Emergency and Enforcement Personnel)*

(M<sup>me</sup> TAILLIEU)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD

(N<sup>o</sup> 4) — *Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Personal Health Information Amendment Act*

(M. FRIESEN)

Motion de M. le *ministre* RONDEAU

(N<sup>o</sup> 5) — *Loi sur la garantie des maisons neuves/The New Home Warranty Act*

(M. CULLEN)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N<sup>o</sup> 6) — *Loi modifiant le Code de la route (réglementation provisoire des poids et des dimensions des véhicules)/The Highway Traffic Amendment Act (Flexible Short-Term Regulation of Vehicle Weights and Dimensions)*

(M<sup>me</sup> TAILLIEU)

Motion de M. le *ministre* LEMIEUX

(N<sup>o</sup> 7) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg (logement abordable)/The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Affordable Housing)*

(M. PEDERSEN)

Motion de M. le *ministre* SWAN

(N<sup>o</sup> 8) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale/The Provincial Court Amendment Act*

(M. HELWER)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN

(N<sup>o</sup> 9) — *Loi modifiant la Loi sur l'Association des enseignants du Manitoba/The Teachers' Society Amendment Act*

(M. GOERTZEN)

Motion de M. le *ministre* SWAN

(N<sup>o</sup> 10) — *Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels/The Correctional Services Amendment Act*

(M. HELWER)

Motion de M. le *ministre* BJORNSON

(N° 11) — *Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne/The Proceedings Against the Crown Amendment Act*

(M. GRAYDON)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN

(N° 12) — *Loi sur les écoles communautaires/The Community Schools Act*

(M. GOERTZEN)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 13) — *Loi sur le Fonds de mise en valeur du poisson et de la faune/The Fish and Wildlife Enhancement Fund Act*

(M. GOERTZEN)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire et la Loi sur les écoles publiques (groupes de parents œuvrant en milieu scolaire)/The Education Administration Amendment and Public Schools Amendment Act (Parent Groups for Schools)*

(M. GOERTZEN)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* HOWARD

(N° 15) — *Loi modifiant le Code des normes d'emploi (protection du salaire minimum pour les employés ayant des incapacités)/The Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage Protection for Employees with Disabilities)*

(M<sup>me</sup> ROWAT)

Motion de M. le *ministre* SWAN

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Justice/The Department of Justice Amendment Act*

(M. HELWER)

Motion de M. le *ministre* RONDEAU

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les pratiques commerciales (publicité et communication de renseignements visant les véhicules automobiles et autres modifications)/The Consumer Protection Amendment and Business Practices Amendment Act (Motor Vehicle Advertising and Information Disclosure and Other Amendments)*

(M. CULLEN)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (milieux scolaires favorisant la sécurité et l'inclusivité)/The Public Schools Amendment Act (Safe and Inclusive Schools)*

(M. CULLEN)

## **DEUXIÈME LECTURE**

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 19) — *Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets et la Loi sur l'environnement/The Waste Reduction and Prevention Amendment and Environment Amendment Act*

M. le *ministre* STRUTHERS

(N° 20) — *Loi sur le financement du renouvellement des infrastructures et la gestion financière (modification de diverses dispositions législatives)/The Manitoba Building and Renewal Funding and Fiscal Management Act (Various Acts Amended)*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* SWAN

(N° 21) — *Loi modifiant le Code de la route (mise en fourrière des véhicules — programme de verrouillage du système de démarrage)/The Highway Traffic Amendment Act (Impoundment of Vehicles — Ignition-Interlock Program)*

---

# **FEUILLETON DES AVIS**

## **AVIS DE MOTIONS POUR LUNDI**

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 24) — *Loi modifiant la Loi sur les espèces en voie de disparition (protection des écosystèmes et diverses modifications)/The Endangered Species Amendment Act (Ecosystem Protection and Miscellaneous Amendments)*

M<sup>me</sup> WIGHT

(N° 204) — *Loi sur la Journée manitobaine de sensibilisation à la traite de personnes/The Manitoba Human Trafficking Awareness Day Act*

---